

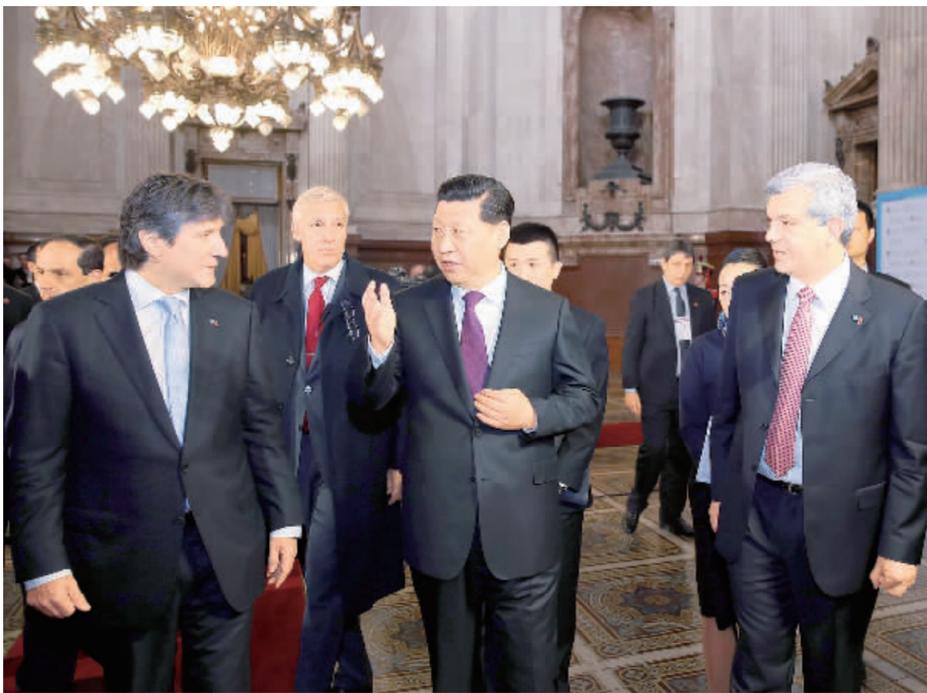
习近平会见阿根廷副总统兼参议长布杜和众议长多明格斯

新华社布宜诺斯艾利斯7月19日电 (记者叶书宏 魏建华) 国家主席习近平19日在布宜诺斯艾利斯会见阿根廷副总统兼参议长布杜和众议长多明格斯。

习近平强调,中阿合作顺应和平与发展的时代潮流,造福两国和两国人民。昨天我同克里斯蒂娜总统举行了富有成果的会谈,我们决定将两国关系提升为全面战略伙伴关系,就加强交流合作达成广泛共识。当前中阿关系站在新的历史起点上,双方坚持把对方视为重要发展伙伴和发展机遇,加强互利合作,促进共同发展。

布杜和多明格斯表示,习近平主席对阿根廷的国事访问有力促进了相互信任和合作,推动两国关系迈上新台阶,具有深远影响。阿根廷支持中国梦,中国的发展有利于世界多极化。阿中携手合作,有利于实现共同发展,有利于加强新兴市场国家和发展中国家团结合作,有利于推动建立更加公正合理的国际秩序。阿根廷国会及各党派一致支持中阿关系发展,愿意同中方加强交往,增进合作和友谊。

习近平指出,阿根廷国会代表了社会民意,你们支持中阿关系发展,使我们更加坚定了友好合作的决心。近年来,中国全国人大同阿根廷国会保持良好交往,丰富了中阿关系内涵。希望两国立法机关继续加强交流互鉴,为中阿关系发展添砖加瓦。



布杜和多明格斯向习近平授予“阿根廷国会荣誉贵宾”称号。为表达对习近平和中国人民友好情谊,阿根廷国会日前专门作出决定,设立国会荣誉贵宾称号并授予习近平。

当天上午,习近平向圣马丁纪念碑献花圈。圣马丁将军曾领导阿根廷独立战争并为拉美独立作出杰出贡献,被阿根廷人民尊为伟大解放者。王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述活动。

副总统兼参议长布杜和众议长多明格斯在布宜诺斯艾利斯会见习近平。

前左

国家主席习近平和参议长多明格斯

前右

新华社记者

丁林摄

一、应阿根廷共和国总统克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔女士邀请,中华人民共和国主席习近平于2014年7月18日至20日对阿根廷进行国事访问。
二、访问期间,两国元首举行了坦诚深入而富有成果的会谈,就两国关系及其他共同关心的问题广泛交换意见,就进一步深化双边各领域互利友好合作、共同探索适合各自国情的发展道路达成重要共识。

三、两国元首积极评价2004年中阿建立战略伙伴关系以来,双边关系取得长足发展,并一致认为中阿战略伙伴关系不仅凝聚了兩國政府间的共识,也得到了双方民众的积极参与。

两国元首一致认为,两国高层交往频繁,各类双边合作机制运行良好,政治互信不断深化,各领域务实合作富有成果,在国际和地区事务中保持密切战略协调配合,共同致力于构建公正合理的国际秩序,维护两国及广大发展中国家的利益。

考虑到双边关系发展水平,并着眼于未来发展,两国元首决定建立中阿全面战略伙伴关系,推动近十年来不断巩固和发展的中阿关系进入新阶段。

四、鉴此,两国元首将保持经常性沟通,及时就双边关系和共同关心的问题交换看法,不断扩大共识,丰富合作内容。

五、两国元首在会晤中重申将进一步深化政治互信,坚定支持对方自主选择的发展道路,继续在涉及彼此核心利益的重大问题上相互坚定支持。

克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔总统重申阿方坚定奉行一个中国政策,支持两岸关系和平发展和中国政府为实现国家和平统一所作一切努力。

习近平主席重申坚定支持阿方对马尔维纳斯群岛的主权要求,支持根据联合国相关决议,重启有关谈判和平解决这一问题。

六、两国元首对双方签署首份《中华人民共和国政府与阿根廷共和国政府共同行动计划》表示满意,认为这是两国为谋求共同发展利益所建立的全面战略伙伴关系的有力支撑。双方强调,共同行动计划将成为中阿各领域中长期交流合作的重要行动纲领,两国有关部门应共同努力,抓好落实工作。

七、两国元首强调,中阿立法机构间的交流具有重要意义,有助于加强双方政治对话,增进相互了解,并推动在治国理政方面的经验交流与合作。

两国元首认为,双方应在两国共同行动计划的框架下,继续推动在科技、核能、空间和国防等领域合作,探索新的合作机遇。

八、两国元首认为,双方在文化、教育、旅游等领域拥有广泛共同利益和巨大合作潜力,应增进两国青年交往,不断巩固中阿人民间的传统友谊。两国地方交往积极活跃,促进了双边关系的全面发展。两国元首对双方省市缔结友好关系情况表示满意,并支持两国更多省、市建立友好联系。

九、两国元首对成立中阿政府间常设委员会表示祝贺,希望双方保持密切沟通,全面发挥好这一双边高级别协商对话机制的统筹协调作用,促进中阿关系持续全面发展。

十、两国元首对举行首次中阿经济合作与协调战略对话表示满意,高度评价此次访问期间签署的《中阿经济和投资合作框架协议》及关于基础设施领域合作、产业投资合作两个补充协议,认为上述协议为两国企业在各领域开展优势互补、互利共赢的合作创造了良好条件,丰富了全面战略伙伴关系的内涵。

为此,两国元首指示中华人民共和国国家发展和改革委员会和阿根廷共和国经济与公共财政部负责评估和确定双方务实合作的重点项目。
十一、双方将积极推动双边贸易平衡发展,努力提高产品附加值。双方积极评价访问期间两国有关质检议定书的签署,认为这有助于阿根廷农产品更好地进入中国市场。同时,双方同意加快质检领域的有关磋商进程。

十二、两国元首认为,应推动实施农副产品出口企业注册机制,优化在农牧产品、食品等安全卫生领域检验检疫磋商机制,在科学分析的基础上,就有关双边议题进行探讨,促进双边贸易健康发展。

十三、两国元首支持双方加强在交通、电力等基础设施建设领域的互利合作,推动相关重点合作项目尽早取得实质性进展。双方对访问期间签署贝尔格莱德货运铁路一期改造项目、基什内尔—塞佩尼克水电站项目融资协议表示满意。

十四、两国元首一致认为,双方应积极开展产业投资合作,扩大在能源、矿业、制造业、农业等领域合作,促进两国产业对接和融合。

十五、两国元首对两国中央银行续签双边本币互换协议表示欢迎。认为,双方应深化金融合作,积极探索开展融资、大宗商品直接贸易相结合的一揽子合作,进一步发挥好金融合作对深化双边经贸关系的引擎作用。

十六、两国元首认为,中阿作为新兴市场国家的代表,在国际舞台上发挥着重要作用,在许多重大国际和地区问题上拥有广泛共同利益,持相似立场。双方一致认为,国际社会应采取行动,防止投机资本阻碍国家主权债务重组进程。

双方愿加强在联合国、二十国集团、世界贸易组织等国际组织和多边机制框架内的沟通,就联合国改革、全球经济治理、多哈回合谈判、气候变化等议题保持密切协调。

十七、习近平主席积极评价阿方在拉美和加勒比一体化进程中发挥的重要作用,赞赏阿方支持开展中拉整体合作、建立中拉论坛的积极立场。

克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔总统对中方表示愿同包括阿根廷在内的拉美各国共同努力,推动中拉平等互利、共同发展的全面合作伙伴关系不断发展表示赞赏和感谢。

十八、访问期间,双方签署《中华人民共和国政府与阿根廷共和国政府共同行动计划》、《中华人民共和国政府与阿根廷共和国政府经济和投资合作框架协议》及关于基础设施领域合作和产业投资合作的补充协议、《中华人民共和国政府与阿根廷共和国政府关于合作在阿根廷建设重水堆核电站的协议》、《中华人民共和国文化部与阿根廷共和国外交和宗教事务部关于互设文化中心的谅解备忘录》、《中国人民银行与阿根廷中央银行人民币/阿根廷比索双边货币互换协议》等多个领域的合作文件。两国元首对此表示满意。

十九、两国元首一致认为,习近平主席此次访期间,同克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔总统达成重要共识,决定将中阿关系提升为全面战略伙伴关系,双方签署多项合作协议,对推动中阿友好合作关系发展具有重要意义。

二十、习近平主席对克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔总统及阿根廷政府和人民在访问期间给予的热情接待表示衷心感谢。

中华人民共和国主席 习近平

阿根廷共和国总统 克里斯蒂娜·费尔南德斯·德基什内尔

二〇一四年七月十八日于布宜诺斯艾利斯 (新华社布宜诺斯艾利斯7月18日电)

就马航MH17航班坠毁事件

李克强向马来西亚总理、荷兰首相致慰问电

新华社北京7月19日电 国务院总理李克强19日就马来西亚航空公司MH17航班坠毁事件分别向马来西亚总理纳吉布、荷兰首相吕特致慰问电。在致纳吉布的慰问电中,李克强表示,惊悉马来

西亚航空公司MH17航班坠毁,造成机上298名乘客和机组人员遇难。我谨代表中国政府和人民,向马来西亚政府和人民表示诚挚慰问,对机上遇难者表示深切哀悼。

在致吕特的慰问电中,李克强表示,惊闻大量荷兰公民在马来西亚航空公司MH17航班坠毁事件中遇难,我谨代表中国政府和人民,向荷兰政府和人民表示诚挚慰问,对贵国遇难者表示深切哀悼。

刘云山在青海调研时强调

紧紧依靠群众 强化问题导向 扎实深入推进基层教育实践活动

新华社西宁7月19日电 (记者霍小光) 中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山在青海调研时强调,党的群众路线教育实践活动正在基层深入推进,要深入贯彻习近平总书记重要指示精神,坚持从基层实际出发,注重吸引群众参与,着力强化问题导向,做到即知即改、立行立改,确保活动取得人民满意的实效。

刘云山对基层党组织充分调动群众积极性搞好教育实践活动的做法表示赞赏,强调群众路线教育实践活动就是要让群众来参与,始终坚持开门搞活动。基层组织根本职责在于造福群众,百姓最大期盼就是生活幸福。要扎实推进服务型党组织建设,强化基层党员干部的宗旨意识、群众观点,拓宽服务渠道,提高服务本领,更好满足群众物质生活和精神文化生活需求,让群众的日子过得一天比一天好。

刘云山来到互助土族自治县中医院、青海省政府行政服务和公共资源交易中心、青海藏医药文化博物馆,详细了解群众看病就医、医保报销,政府简化行政审批、规范招标采购以及藏医药文化传承等情况,强调窗口服务单位转变作风是教育实践活动的一个重点,要积极回应群众关切,在解决事关群众切身利益的问题上下功夫,真正让群众好办事、把群

众的事办好。要敢于冲破利益固化的藩篱,着力规范权力运行,优化工作流程,做到公开公平公正,把不良作风真正改彻底改到位。

在时代新能源科技有限公司、藏羊地毯集团有限公司,刘云山认真听取企业党建工作和生产经营情况介绍,并与部分县乡、街道社区、企业、学校党组织负责人座谈。刘云山指出,学习教育是搞好教育实践活动的基础,必须贯穿始终、常抓不懈,不断提高党员干部改作风转作风的思想自觉和行动自觉。要切实做好专题组织生活会和民主评议党员工作,精心组织实施,严格标准要求,使广大党员受到一次严肃的党内生活锻炼。要通过教育实践活动把基层党组织建设得更加坚强,增强党员干部干事创业的责任担当,为促进改革发展稳定提供有力保证。

中共中央政治局委员、中央组织部部长赵乐际一同调研。

张高丽在福建调研时强调

抓住海上丝绸之路建设机遇 推动福建改革开放科学发展

新华社福州7月19日电 (记者车玉明) 7月17日至19日,中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽赴福建调研。他强调,要认真贯彻落实党中央、国务院的决策部署,抓住机遇,科学规划,重在落实,扎实推进“一带一路”建设,在新阶段推动福建改革开放科学发展。

张高丽对福建平潭综合实验区建设高度重视,专程到实验区听取规划建设汇报,调研娘宫二线卡口运作,考察平潭港区吉韵码头,走进宸鸿科技公司了解台资企业入驻情况。调研期间,张高丽还到福州科立视公司、福清核电项目、福建奔驰公司、厦门三安光电公司、泉州新型城镇化建设五店市项目、泉州港后渚作业区和安踏公司等单位,了解企业运营、工程建设和听取干部职工意见。19日上午,张高丽与福建省部分领导干部,就推进海上丝绸之路建设、做好当前经济工作、推动福建改革开放科学发展进行座谈。

张高丽在充分肯定福建经济社会发展取得的成绩后指出,推进“一带一路”建设,对于我国构建开放型经济新体制、形成全方位开放新格局,对于实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦具有极其重要的意义。福建要合理确定功能定位,既符合国家长远发展战略,又体现自身特色和比较优势。要全面加强海上丝绸之路沿线国家和地区经贸往来,进一步扩大双向投资规模。要建好港口、铁路等重大基础设施,构筑沿海地区连接中西部的快速运输大通道。要大力发展海洋经济,提高海洋经济质量效益。要用好多边双边等多种合作机制,促进各领域务实合作。

张高丽强调,福建要进一步发挥优势,为深化两岸合作作出新贡献。要建设重大合作平台,加快平潭综合实验区建设,抓好厦门深化两岸交流合作综合配套改革试验。要加强产业深度对接,积极推动重点合作项目和政策的实施。要加强文化、教育、卫生、科技等领域交流交融,促进人员、货物往来便利化,不断增进两岸人民福祉。

张高丽要求,福建要按照中央决策部署,围绕推动改革开放科学发展,着力培育新的增长点,加快经济社会发展步伐;着力搞好城乡统筹,高水平推进新型城镇化建设;着力加强环境保护,建设生态文明先行示范区;着力改善民生,提高人民生活水平;着力深化改革开放,推动科技创新驱动发展。各级领导干部要深入学习习近平总书记系列重要讲话和对福建的重要指示,保持良好的精神状态,坚定信心,主动作为,敢于担当,以实实在在的工作成效让党中央放心,让人民群众满意。